

Qīng míng wéi hé fàng jià
清明爲何放假

Qīng míng shì nóng lì èr shí sì jié qì zhī yī , běn lái bìng
清明是農曆二十四節氣之一，本來并

bú shì guó dìng jià rì 。 Qīng míng dà gài zài měi nián yáng lì yuè
不是國定假日。清明大概在每年陽曆4月4

hào 、 hào huò hào , zhè sān tiān zhōng de qí zhōng yì tiān 。 Duì
號、5號或6號，這三天中的其中一天。對

Tái wān rén lái shuō , zài Qīng míng shí jié jiù yào zhǔn bèi jì pǐn ,
台灣人來說，在清明時節就要準備祭品，

jì bài zǔ xiān 。
祭拜祖先。

nián yuè hào Jiǎng zhōng zhèng guò shì , yīn cǐ ,
1975年4月5號蔣中正過世，因此，台

wān zhèng fǔ jiāng zhè tiān shè wéi Qīng míng jié , yě jiào mín zú sǎo mù
灣政府將這天設爲清明節，也叫民族掃墓

jié , quán tái fàng jià yì tiān 。
節，全台放假一天。

Zhì yú zài tái wān Qīng míng jié chī rùn bǐng de xí sú shì yīn
至於在台灣清明節吃潤餅的習俗是因

wéi zài gǔ dài , Qīng míng de qián yì tiān wéi Hán shí jié 。 zài Hán
為在古代，清明的前一天爲寒食節。在寒

shí jié dāng tiān bù kě yǐ shēng huǒ , zhǐ néng chī shì qián yǐ bèi hǎo
食節當天不可以生火，只能吃事前已備好

de bīng lěng dōng xī Lěng shí de xí sú zhuānchéng le xià lá dàn
的冰冷東西。冷食的習俗傳承了下來，但

què yǎn biàn dào gé tiān de Qīng míng dāng tiān shí yòng Zhè jiù shì wèi
卻演變到隔天的清明當天食用。這就是為

shén me Tái wān Qīng míng jié huì chī rùn bǐng de yuán yīn
什麼台灣清明節會吃潤餅的原因。

台
灣

台

力

灣

工

華

儿

語



教

室